

**IT - DIMMER PER IL CONTROLLO DI STRIP LED ANODO COMUNE
INGRESSO DALI O DMX. PERMETTE DI CONTROLLARE LE 4 USCITE IN MODO INDIPENDENTE. IDEALE PER
APPLICAZIONI SU GUIDA DIN.**

**EN - DIMMER CONTROLLING LED STRIPS COMMON ANODE
DALI OR DMX INPUT. INDEPENDENT CONTROL OF THE 4 OUTPUT. IDEAL FOR DIN RAIL.**

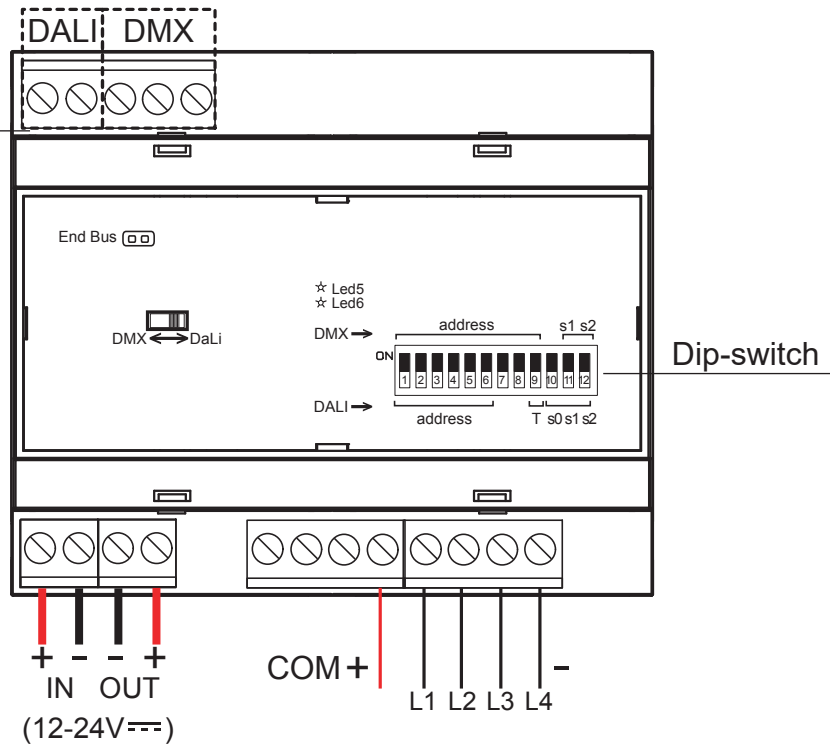
**FR - VARIATEUR LE CONTROLE DES LEDS AVEC ANODE COMMUNE
ENTRÉE DALI OU DMX. POSSIBILITÉ DE COMMANDER LES 4 SORTIES SÉPARÉMENT. IDÉAL POUR LES RAILS DIN.**

**DE - DIMMER FÜR DIE STEUERUNG VON LED-STREIFEN – GEMEINSAME ANODE
EINGANG DALI ODER DMX. ES IST MÖGLICH DIE AUSGÄNGE ENTWEDER AUF UNABHÄNGIGE WEISE
ANZUSTEUERN. MONTAGE AUF HUTSCHIENE.**

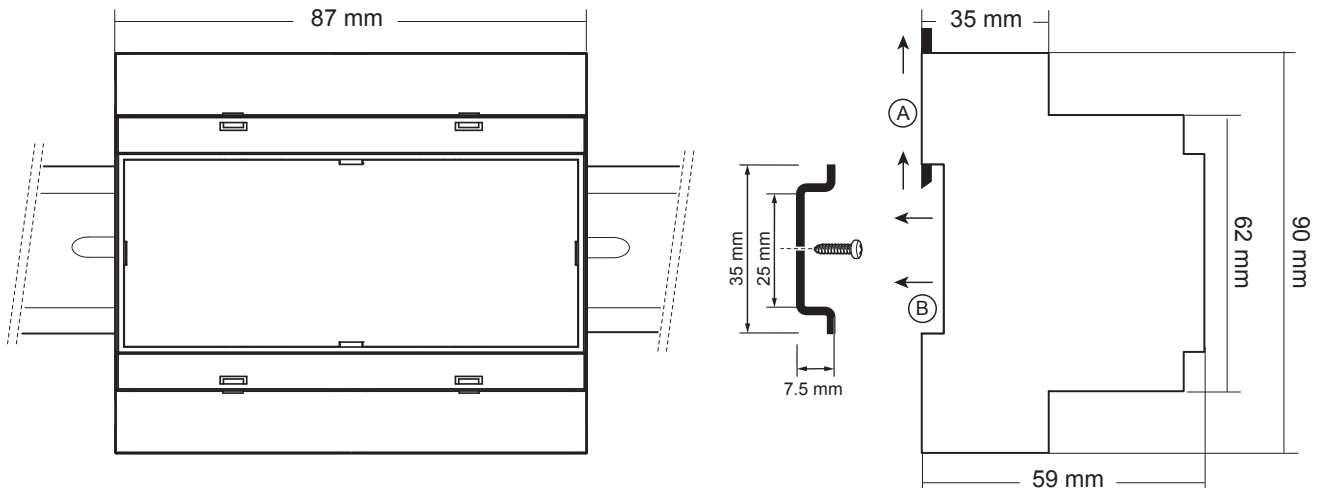
- IT - Codice prodotto
- EN - Product code
- FR - Code du produit
- DE - Artikelnummer

TVSTRDMX000DI24 - DALI/DMX slave

- IT - Ingresso DALI o DMX
- EN - DALI or DMX input
- FR - Entrée DALI ou DMX
- DE - Eingang DALI oder DMX



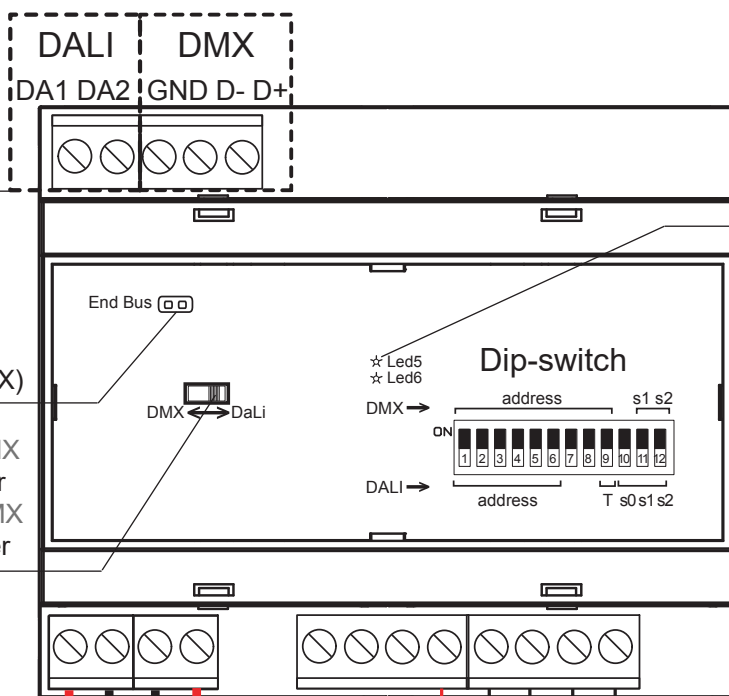
IT - Montaggio DIN EN - DIN Mounting FR - Fixation DIN DE - Montage DIN



IT - Ingresso DALI o DMX
 EN - DALI or DMX input
 FR - Entrée DALI ou DMX
 DE - Eingang DALI oder DMX

IT - Terminatore di Bus DMX
 EN - DMX bus terminator
 FR - Terminateur de bus DMX
 DE - Busabschlusschaltung (DMX)

IT - Selettore DALI/DMX
 EN - DALI/DMX selector
 FR - Sélecteur DALI/DMX
 DE - DALI/DMX Schalter

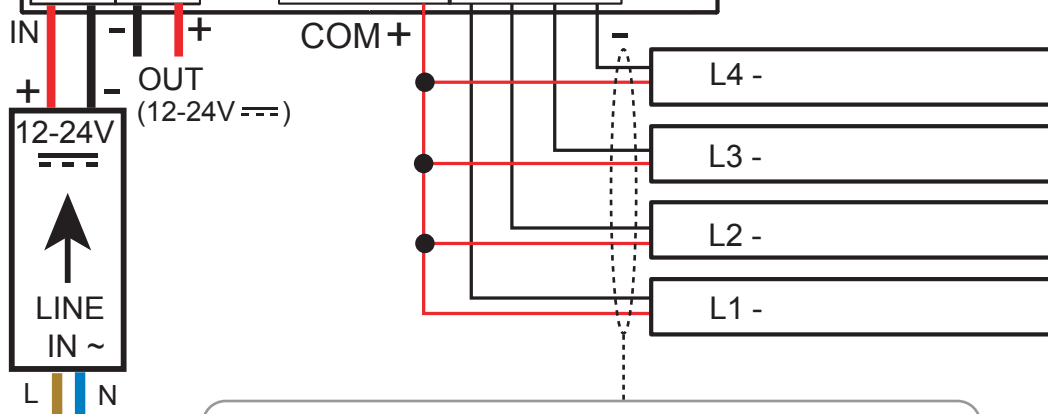


Led5

IT - Elaborazione dati bus in corso
 EN - Bus data processing
 FR - Traitement des données du bus
 DE - Bus Datenverarbeitung

Led6 = ON

IT - Bus connesso
 EN - Bus connected
 FR - Bus connecté
 DE - Bus angeschlossen



IT - **Attenzione:** non invertire la polarità dei led!
 EN - **Attention:** do not invert the polarity of the led!
 FR - **Attention:** ne pas inverser la polarité des leds!
 DE - **Achtung:** Polung der LEDs nicht invertieren!



IT - **Attenzione:** l'alimentazione fornita al ricevitore deve corrispondere al voltaggio del carico!
 EN - **Attention:** the power supply connected to the receiver must correspond to the voltage of the load!
 FR - **Attention:** l'alimentation fournie au récepteur doit correspondre à la tension de la charge!
 DE - **Achtung:** Die Stromversorgung des Empfängers muss mit der Spannung der Last übereinstimmen!



IT - PER IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL RICEVITORE È NECESSARIO SELEZIONARE IL TIPO DI INGRESSO UTILIZZATO (DMX O DALI).
EN - FOR THE PROPER FUNCTIONING OF THE RECEIVER IT IS NECESSARY TO SELECT THE TYPE OF INPUT USED (DMX OR DALI).
FR - POUR LE BON FONCTIONNEMENT DU RÉCEPTEUR IL EST NÉCESSAIRE SÉLECTIONNER LE TYPE D'ENTRÉE UTILISÉ (DMX OU DALI).
DE - FÜR DIE KORREKTE FUNKTIONSWEISE DES EMPFÄNGER IST ES NOTWENDIG DEN JEWEILIGEN VERWENDETEN EINGANG ZU WÄHLEN (DMX ODER DALI).



DALI



Dip11 OFF = DALI

Dip12 ON

IT - Ricezione da trasmettitore master TVMMX Teleco
 EN - Reception from master Teleco TVMMX transmitter.
 FR - Réception de émetteur Maître TVMMX Teleco.
 DE - Empfang von Master Sender Teleco TVMMX.

Dip12 OFF

IT - Ricezione da trasmettitore master DALI Standard
 EN - Reception from master standard DALI transmitter.
 FR - Réception de émetteur Maître DALI standard.
 DE - Empfang von Standard Master DALI Sender.

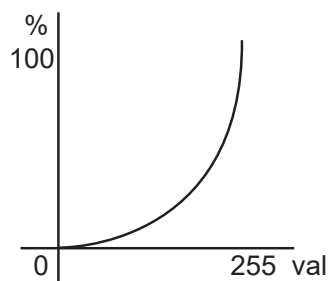
Dip10 ON

IT - Il carico funziona in modalità logaritmica ("ballast").
 EN - The load is operated in logarithmic mode ("ballast").
 FR - La charge fonctionne en mode logarithmique ("ballast").
 DE - Die Last arbeitet in logarithmischer Modalität ("ballast" Dimmer).

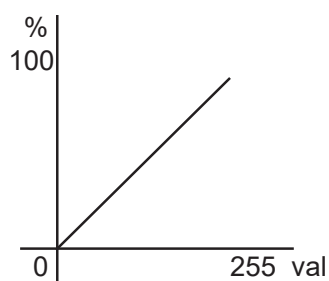
Dip10 OFF

IT - Il carico funziona in modalità lineare
 EN - The load is operated in linear mode.
 FR - La charge fonctionne en mode linéaire.
 DE - Die Last arbeitet in linearer Modalität.

Dip10 ON ("ballast")



Dip10 OFF



DMX

Dip11 ON = DMX

Dip12 ON

IT - Ricezione da trasmettitore master a trama lunga (DMX512).
 EN - Reception from master transmitter with long frame (DMX512).
 FR - Réception de l'émetteur Maître à long cadre (DMX512).
 DE - Empfang von Master Sender mit langem Frame (DMX512).

Dip12 OFF

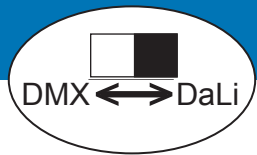
IT - Ricezione da trasmettitore master a trama corta, con numero di canali inferiore a 512.
 EN - Reception from master transmitter with short frame, with a number of channels less than 512.
 FR - Réception de l'émetteur Maître à court cadre, avec un nombre des canaux inférieure à 512.
 DE - Empfang von Master Sender mit kurzem Frame, mit einer Anzahl von Kanälen kleiner als 512.

IT - Utilizzando il bus DMX è necessario selezionare l'indirizzo del ricevitore slave. L'indirizzo è selezionabile tramite i 9 Dip-switch; il ricevitore crea **4 indirizzi consecutivi**: quello selezionato e i 3 successivi; ne vengono utilizzati solo 3, corrispondenti alle uscite del prodotto. Si faccia riferimento all'**Appendice 1** (pagina 5) per la tabella completa degli indirizzi selezionabili.

EN - Using the DMX bus type it is necessary to select the address of the slave receiver. The address is selected by the 9 dip switches; the receiver uses **4 consecutive addresses**: the selected one and 3 thereafter; only 3 are used, corresponding to the output of the product. Please refer to the **Appendix 1** (page 5) at the end of the manual for the complete table of the addresses.

FR - En utilisant le bus type DMX il est nécessaire sélectionner l'adresse du récepteur esclave. L'adresse est sélectionnable à travers le 9 commutateur dip; le récepteur utilise **4 adresses consécutifs** : lequel sélectionné et les 3 après. Merci de vous référer à l'**Annexe 1** (page 5) pour la liste complète des adresses.

DE - Verwendet man einen DMX Bus ist es notwendig die Adresse des Slave Empfängers zu wählen. Die Adresse kann mittels der 9 Dip-Schalter gewählt werden; der Empfänger verwendet die ersten **4 Adressen** (die ausgewählte Adresse und die darauffolgenden 3). Die vollständige Tabelle der Adressen ist unter **Anhang 1** (Seite 5) auf der letzten Seite der Anleitung zu finden.



IT - L'assegnazione degli indirizzi viene effettuata attraverso la procedura automatica prevista dal protocollo DALI (utilizzando un Master DALI), oppure tramite una selezione manuale utilizzando i dip switch presenti sulla scheda (senza utilizzare un Master DALI).

Indirizzamento automatico

Posizionare il DIP9 in OFF. In questa posizione il dispositivo accetta i comandi di indirizzamento automatico del Master DALI. Il ricevitore utilizza 4 indirizzi selezionati dal master. In questo caso l'indirizzo selezionato nei dip dal 1 al 6 non viene considerato.

Indirizzamento manuale

L'indirizzo è selezionabile tramite i 6 dip switch (da 0 a 60); il ricevitore crea **4 indirizzi consecutivi**: quello selezionato e i 3 successivi; ne vengono utilizzati solo 3, corrispondenti alle uscite del prodotto. Si faccia riferimento all'**Appendice 2** (pagina 6) per la tabella completa degli indirizzi selezionabili.

- Posizionare il DIP9 in OFF.
- Selezionare l'indirizzo desiderato con i DIP1-6.
- Posizionare il DIP9 in ON.

Led 5 e il carico si accendono per 1 secondo.

Attenzione: nella selezione manuale degli indirizzi assicurarsi che lo stesso indirizzo non sia presente in più dispositivi. Il dispositivo non accetta i comandi di indirizzamento automatico.

EN - Address assignment is achieved with the DALI automatic addressing procedure (using a DALI master device). Alternatively it is possible to use a manual address selection using dip switches of the device (without using a DALI master device).

Automatic addressing

Set DIP9 in OFF position. The device accepts the DALI commands for automatic addressing procedure. The receiver uses 4 addresses selected by a master DALI; in this case the address selection with dips from 1 to 6 is not considered.

Manual addressing

Dip switches from 1 to 6 select the address (from 0 to 60); the receiver uses **4 consecutive addresses**: the selected one and 3 thereafter; only 3 are used, corresponding to the output of the product. Please refer to the **Appendix 2** (page 6) for the complete table of the addresses.

- Set DIP9 to OFF.
- Select desired address with DIP1-6.
- Set DIP9 to ON.

Led 5 and the load light up for 1 second.

Attention: using manual selection be sure one address isn't associated to more than one device. The device doesn't accept automatic addressing commands.

FR - L'attribution d'adresse est effectuée via la procédure automatique du protocole DALI (via un appareil DALI maître). Il est également possible de faire un adressage manuel grâce aux dip-switches sur l'appareil (sans utiliser un appareil DALI maître).

Adressage automatique

Mettre le DIP9 sur OFF. L'appareil accepte les commandes DALI pour la procédure d'adressage automatique. Le récepteur utilise 4 adresses sélectionnées par un module DALI maître; dans ce cas le paramétrage de l'adresse via les DIP 1 à 6 est sans effet.

Adressage manuel

Les dip-switches de 1 à 6 permettent de choisir l'adresse (de 0 à 60); le récepteur utilise **4 adresses contiguës**: celle choisie et les 3 suivantes; seules 3 sont utilisées, correspondant à la sortie du produit. Merci de vous référer à l'**Annexe 2** (page 6) pour la liste complète des adresses.

- Mettre le DIP9 sur OFF.
- Choisir l'adresse voulue grâce aux DIP1-6.
- Mettre le DIP9 sur ON.

Led 5 et la charge s'allument pendant 1 seconde.

Attention: lors du paramétrage manuel de l'adresse, soyez certain que l'adresse choisie ne soit pas attribuée à plus d'un appareil. L'appareil n'acceptera pas de demande d'attribution automatique.

DE - Die Zuordnung der Adressen wird entweder durch die automatische DALI-Adressierungsprozedur durchgeführt (bei Verwendung eines DALI Master-Geräts) oder über manuelle Auswahl indem die vorhandenen DIP- Schalter verwendet werden (ohne Verwendung eines DALI Master- Geräts).

Automatische Adressierung

Schalten Sie DIP9 auf OFF. Das Gerät nimmt DALI Befehle für die automatische Adressierungsprozedur an. Der Empfänger verwendet 4 vom DALI Master ausgewählte Adressen; in diesem Fall wird die ausgewählte Adresse mit Dip-Schaltern von 1 bis 6 nicht berücksichtigt.

Manuelle Adressierung

Die Adresse (von 0 bis 60) kann mit den Dip-Schaltern von 1-6 gewählt werden; der Empfänger verwendet die ersten **4 aufeinanderfolgende Adressen** (die ausgewählte Adresse und die darauffolgenden 3). Es werden nach den entsprechenden Ausgängen des Produkts nur 3 verwendet. Die vollständige Tabelle der Adressen ist unter **Anhang 2** (Seite 6) auf der letzten Seite der Anleitung zu finden.

- Schalten Sie DIP9 auf OFF.
- Wählen Sie die gewünschte Adresse mit den DIP1-6.
- Schalten Sie DIP9 auf ON.

Led 5 und die Last leuchten 1 Sek. lang auf.

Achtung: bei manueller Auswahl vergewissern Sie sich dass eine Adresse nicht mehr als einem Gerät zugeordnet wird. Ist DIP9 auf On geschaltet, nimmt das Gerät keine automatischen Adressierungsbefehle an.

Indirizzo	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off
5	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off	Off
9	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off
13	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	Off
17	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off
21	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	Off
25	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off
29	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	Off
33	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
37	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
41	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
45	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
49	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
53	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	Off
57	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off
61	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	Off
65	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
69	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
73	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
77	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
81	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
85	Off	Off	ON	Off	ON	Off	ON	Off	Off
89	Off	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off
93	Off	Off	ON	ON	ON	Off	ON	Off	Off
97	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
101	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
105	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
109	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
113	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
117	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	Off
121	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off
125	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	Off
129	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off
133	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off	Off
137	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off
141	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	Off
145	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off
149	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	Off
153	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off
157	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	Off
161	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
165	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
169	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
173	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
177	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
181	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	Off
185	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off
189	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	Off
193	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
197	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
201	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
205	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
209	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
213	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	Off
217	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off
221	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	Off
225	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off
229	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	Off
233	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off
237	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	Off
241	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off
245	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	Off
249	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off
253	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	Off

Indirizzo	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP 9
257	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	ON
261	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off	ON
265	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	ON
269	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	ON
273	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	ON
277	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	ON
281	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	ON
285	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	ON
289	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
293	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
297	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	ON
301	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	ON
305	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	ON
309	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	ON
313	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	ON
317	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	ON
321	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
325	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
329	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	ON
333	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	ON
337	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	ON
341	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	ON
345	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	ON
349	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	ON
353	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
357	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
361	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	ON
365	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	ON
369	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
373	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	ON
377	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	ON
381	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	ON
385	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off	ON
389	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	Off	ON
393	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	Off	ON
397	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	ON
401	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	ON
405	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	ON
409	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	ON
413	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	Off	ON
417	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
421	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
425	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	ON
429	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	ON
433	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	ON
437	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	ON
441	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	ON
445	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	ON
449	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
453	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
457	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	ON
461	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	ON
465	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	Off	ON
469	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	Off	ON
473	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	Off	ON
477	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	Off	ON
481	Off	Off	Off	Off	Off	ON	Off	Off	ON
485	Off	Off	ON	Off	Off	ON	Off	Off	ON
489	Off	Off	Off	ON	Off	ON	Off	Off	ON
493	Off	Off	ON	ON	Off	ON	Off	Off	ON
497	Off	Off	Off	Off	ON	ON	Off	Off	ON
501	Off	Off	ON	Off	ON	ON	Off	Off	ON
505	Off	Off	Off	ON	ON	ON	Off	Off	ON
509	Off	Off	ON	ON	ON	ON	Off	Off	ON

Indirizzo	DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6
0	Off	Off	Off	Off	Off	Off
4	Off	Off	ON	Off	Off	Off
8	Off	Off	Off	ON	Off	Off
12	Off	Off	ON	ON	Off	Off
16	Off	Off	Off	Off	ON	Off
20	Off	Off	ON	Off	ON	Off
24	Off	Off	Off	ON	ON	Off
28	Off	Off	ON	ON	ON	Off
32	Off	Off	Off	Off	Off	ON
36	Off	Off	ON	Off	Off	ON
40	Off	Off	Off	ON	Off	ON
44	Off	Off	ON	ON	Off	ON
48	Off	Off	Off	Off	ON	ON
52	Off	Off	ON	Off	ON	ON
56	Off	Off	Off	ON	ON	ON
60	Off	Off	ON	ON	ON	ON



IT - Avvertenze

EN - Warning

FR - Avertissements

DE - Achtung

IT - Prima di collegare l'alimentatore alla rete elettrica assicurarsi che l'alimentatore e i LED siano collegati correttamente al ricevitore. Un errato collegamento dei diodi LED (inversione di polarità) potrebbe danneggiarli, fare pertanto molta attenzione al loro collegamento rispettando le polarità. L'alimentatore del dispositivo deve fornire la tensione e la corrente richiesta dal dispositivo e dai LED collegati. L'alimentatore deve essere conforme alla norma IEC60950-1 e protetto contro i corto circuiti e sovratensioni. All'accensione il ricevitore riprende la condizione precedente allo spegnimento. Il prodotto non deve essere inglobato o appoggiato in prodotti isolanti come lana di vetro o polistirolo o prodotti analoghi. Lasciare il contenitore il più arieggiato possibile.

EN - Connect the power supplier and the LED correctly to the receiver before connecting the power supplier to the mains supply. A faulty connection of the LED diodes (polarity inversion) could damages them, therefore pay attention during their connection by respecting the polarity. The general power supply of the device has to be provided by a power supplier which can supply the needed power and voltage. The power supply must be compliant with IEC60950-1 and must be protected against short circuit and overvoltage. At the power-on the device resumes the status it had before the turning-off. The product must not be enclosed or placed with insulating material such as glass wool, polystyrene or similar materials. Let the housing to be well-ventilated.

FR - Avant de brancher l'alimentation à la ligne électrique, s'assurer que l'alimentation et les LED soient branchées correctement au récepteur. Un branchement incorrect des diodes LED (inversion de la polarité) peut les endommager, donc bien vérifier les polarités lors du branchement. L'alimentation du dispositif doit fournir la tension et le courant demandés par le dispositif et par les LED reliés. L'alimentation doit être conforme à la norme IEC60950-1 et elle doit être protégée contre les courts-circuits et les surtensions. A la mise sous-tension, le dernier état avant extinction (ON ou OFF) est restauré. Le produit ne doit pas être incorporé ou posé dans des matériaux isolants (comme fibre de verre, polystyrène ou similaires). Faire en sorte de maintenir le boîtier dans un endroit sec et aéré.

DE - Verbinden Sie die Stromversorgung und die LEDs korrekt mit dem Empfänger bevor Sie die Stromversorgung an das Netz anschließen. Ein fehlerhafter Anschluss (verkehrte Polung) kann die LEDs beschädigen. Der Stromversorger des Geräts muss das Gerät und die angeschlossenen LEDs mit der entsprechenden Spannung und Strom versorgen. Der Stromversorger des Geräts muss das Gerät und die angeschlossenen LEDs mit der entsprechenden Spannung und Strom versorgen. Das Netzgerät muss der Norm IEC60950-1 entsprechen und gegen Kurzschlüsse und Überspannungen gesichert sein. Mit power- on- reset werden die Einstellungen vor dem Abschalten wieder hergestellt. Das Gerät darf nicht eingehaust oder durch Isolationsmaterial wie Glaswolle, Polystyrol oder ähnlichem umbaut werden. Das Gehäuse muss eine ausreichende Durchlüftung haben.

IT - Con la presente Teleco Automation s.r.l. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali, ed alle altre disposizioni pertinenti, stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.telecoautomation.com/ce

EN - Hereby Teleco automation s.r.l. declares that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions, established by the Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity can be consulted on the web site: www.telecoautomation.com/ce

FR - La Société Teleco Automation s.r.l. déclare que le produit est conforme aux conditions essentielles, et aux autres dispositions applicables, établies par la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site internet www.telecoautomation.com/ce

DE - Teleco Automation erklärt hiermit dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und den anderen zugehörigen Vorschriften entspricht, welche mit der Richtlinie 1999/5/CE festgesetzt sind. Die Konformitätserklärung kann auf der Internetseite www.telecoautomation.com/ce abgefragt werden.



Alimentazione - Power supply - Alimentation - Stromversorgung	12 - 24Vdc
Uscite - Output - Sorties - Ausgänge	4
Potenza massima per uscita - Max power for each output Puissance maximale par sortie - Max. Leistung für Ausgänge	4A (50W - 12Vdc) (100W - 24Vdc)
Temperatura di funzionamento - Operating temperature range Température de fonctionnement - Umgebungstemperatur im Betrieb	-20°C / +50°C
Sezione cavi in ingresso (carico massimo) - Section of input cable (maximum load) Section des câbles pour entrée (charge maximale) - Kabelquerschnitte (Eingang)	2,5 mm²
<p>IT - I cavi di collegamento devono avere una sezione adeguata al carico massimo applicato in uscita, e ai dispositivi supplementari collegati agli ingressi.</p> <p>EN - The connection cables must have a section suitable to the maximum load applied to the output, and to the additional devices connected to the input.</p> <p>FR - Les câbles de connexion doivent avoir une section appropriée à la charge maximale appliquée en sortie et aux dispositifs supplémentaires connectés aux entrées.</p> <p>DE - Die Verbindungskabel müssen einen Durchmesser haben der angemessen ist für die maximale Ausgangslast und für die weiteren Geräte die an den Eingängen angeschlossen sind.</p>	
Grado di protezione - Protection rating - Degré de protection - Schutzart	IP20

IT - Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso.

EN - In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice.

FR - Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis des modifications aux données techniques et aux prestations.

DE - Im Zuge einer kontinuierlichen Weiterentwicklung der Produkte behält sich der Hersteller das Recht vor technische Daten und Funktionen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.